

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## *Xадя ба*

*ryxи поки анбиё(a), хусусан Паёмбари  
раҳмату сафо ҳазрати Муҳаммади  
Мустафо(c), авсиё, авлиё, сиддиқин,  
шүҳадо, солеҳин ва падару модари  
азизам*

# Чиҳил ҳадис

اربعين مولانا جامی

*Арбани мавлоно Ҷомӣ*

مترجم: داستان حقنظرزاده

Мутарчим:

Достон Ҳақназарзода





**Муовинати Пажӯҳиш**

## **Мушахассоти китоб**

**Номи китоб:** Арбани мавлоно Ҷомӣ  
**Мутарҷим:** Достон Ҳақназарзода  
**Мусаҳҳех:** Саломуддин Муҳаммадамин  
**Тарҳи чилд:** Асомуддин Fouib  
**Сафҳаоро:** Қиёмуллоҳин Холназар  
**Ҳамкор:** Сайдамалуддин Самад  
**зири назари:** Анҷумани фарҳангии донишҷӯёни тоҷик  
**Чопи аввали:** 2010  
**Адади нашр:** 2000 нусха  
**ISBN:** 978-964-195-167-4

سرشناسه: جامی، عبدالرحمن بن احمد، ق. ۸۹۸ - ۸۱۷. Jami, Abd- al-Rahman Арбани мавлоно Ӯноми/ مутارумي Достон Ҳақназарзода قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصحفی(ص)، ۱۳۸۹ = ۲۰۱۰. ۴۸ ص: ۱۷۸۱۳ س.م. 978-964-195-167-4	عنوان و نام پندایار: عووان به ربان دیگر: مشخصات نشری: موضع: مشخصات طاهری: شناسه افروده: شاکی: شناسه افروده: وضعیت فهرست نویسی: بادادشت: ناجکی: عووان به ربان دیگر: اربعین جامی: جهل حدیث بنوی. اربعینات- قریب ۹ ق. مدیرشانجی، کاظم، ۱۳۰۶ - ۱۳۸۱ - م، مصحح Modir Shanechi, Kazem حق‌نظرزاده، داستان، ۱۹۸۱ - م، مترجم Haqnazarzoda, Doston BP122 / ۲۳۰۴۹۵۳۳ ۱۷۸۹ ۳۹۷/۱۱۸ ۲۰۱۷/۱۱۸
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Феҳристи матомиб*

Муқаддимаи ношир .....	6
Хукуки бародари мӯъмин .....	8
Роҳҳои камоли имон .....	9
Аломати мусулмони воке□ .....	10
Хислатҳои нописанд .....	11
Хосияти пири инсон .....	12
Ношуқрии мардум ношуқрии Худост .....	13
Оқибати берахм□ .....	14
□ойгоҳи зикри Худо дар дунё .....	15
Оқибати молпараст□ .....	16
Калиди р□з□ .....	17
Аломати мӯъминни бохуш .....	18
□ойгоҳи ваъда .....	20
Роздор□ .....	20
Нишонаи мушовири хӯб .....	21
Нати□ай саховат .....	22
Хукми карз .....	23
Моли белоён .....	24
Омили тангиз .....	25
Гуноҳи забон .....	26
Аломати некбаҳт□ .....	27
Офати саховат .....	28
Марг мавъиза аст .....	29
Бехтарин инсон .....	30
Осон гирифтан дар муомила .....	31
Нати□ай хадя додан .....	32
Интизори нек□аз некон .....	33
Миёнарав□ дар зиёрати д□стон .....	34
Айӣ худ дидан .....	35
Аломати тавонгар□ .....	36
Тарки чизи бефоида .....	37
Мақоми модарон .....	38
Офати забон .....	39
Нигоҳи харом .....	40
Аломати паҳлавони ҳақиқ□ .....	41
Бениёз□ .....	42
Дурандеш□ .....	43
Вазифаи олим дар баробари илм .....	44
Мақоми сухани нек .....	45
Офати хайдай бо қаҳқаҳа .....	46
Хукуки ҳамсоя .....	47